The letter of Urgent Appeal(UA G/SO 218/2 G/217/1 G/SO 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214 (107-9) CHN 12/2013) sent jointly by Chair-Rapporteur of Working Group on Arbitrary Detention, Chair-Rapporteur of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances; Special Rapporteur on the promotion and protection of right to freedom of opinion and expression; Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association; and Special Rapporteur on the situation of human rights defenders has been received. We would like to provide the following points of reply:

- 1. Yang Wei, with the on-line name of Yang Tingjian, is a man of 26 years of age, originally from Zi Xi county, Jianxi Province. On 24 May 2013, he was detained for 15 days pursuant to the administrative detention law on the charge of instigating and plotting an illegal gathering, assembly and demonstration. On 8 June 2013, he was detained pursuant to the criminal code by the Guang Dong public security organ on suspicion of inciting subversion of the power of the State. On 12 July 2013, a warrant for his arrest was issued and he was duly arrested. At the moment, this case is being further reviewed.
- 2. Xu Zhiyong is a man of 40 years of age. He originates from Min Quan County, He Nan Province. On 16 July 2013, Xu was detained by the Beijing public security organ, pursuant to the criminal code, on suspicion of a crime of gathering s crowd to disrupt public order. On 12 July, a warrant was issued for his arrest. His case is still being further reviewed for the time being.
- 3. Gu Yimin is a man of 36 years of age. He originates from Chang Shu city, Jiang Su province. On 2 June 2013, he was detained by the Jiangsu provincial public security organ on suspicion of inciting subversion of the power of the State. On 14 June 2013, a warrant was issued for his arrest, and he was duly arrested. The People's Prosecution of Su Zhou City, Jiangsu Province, charged Gu, the offender, with inciting subversion of the power of the State. The prosecution was conducted at the Su Zhou Intermediate People's Court on 29 August 2013. On 29 September 2013, the trial was held in public session at the Su Zhou People's Intermediate Count, as laid down by the law. This case is still being reviewed.
- 4. Song Guangqiang, also called Song Ze, is a man of 50 years of age. On 12 July 2013, he was detained by the Beijing public security organ on a criminal charge of gathering a crowd to disrupt public order. On 16 August 2013, a warrant was issued for his arrest, and he was duly arrested. At the moment, the proceedings are still going on to further review the case.
- 5. Guo Feixion's real name is Yang Maodong. He is a man of 47 years of age and he originates from Gucheng county, Hubei Province. On 18 August 2013, he was detained by the public security organ on suspicion of gathering a crowd to disrupt public order. On 11 September, a warrant was issued for his arrest, and he was duly arrested. At the moment, the proceedings are still going on to further review this case.
- 6. Son Desheng is a man of 22 years of age. He originates from Xian Chun county, Hubei Province. On 13 August 2013, he was detained by the Guang Dong public security organ on the charge of gathering a crowd to disrupt public order. On 16 October 2013, a warrant was issued for his arrest, and he was duly arrested. At the moment, this case is still being further reviewed.
- 7. Zhou Weilin is a man of 48 years of age. He originates from Jiang Du county, Jiangsu province. On 4 September 2013, he was detained by the An Hui public security organ on suspicion of the crime of gathering a crowd to disrupt public order. On 6 September, a warrant was issued for his arrest, and he was duly

arrested. On 11 December, he was handed over to the prosecution for further consideration. His case is currently being further examined.

- 8. For some of the people mentioned in the letter, namely, Zhang Fuying, Liu Yuandong, Deng Zhipo, Ying Jixian, Zhang Jixin, Zhao Guanjun, Zhu Pingping, Xu Nailai, He Bin, Zhao Zhenjia, Shen Guodong, Yin Xijin and Yao Cheng (names are translated according to phonetics), there is a lack of valid data on them and we are unable to verify their real identity.
- 9. China is a country of the rule of law. Our judicial institutions examine each case strictly pursuant to the relevant law, which guarantees the legitimate rights and freedoms of the people involved in these cases. There are multiple letters sent by the special procedures of the Human Rights Council. The Government of China takes care to answering meticulously every one of them. This amply shows its respect for the Human Rights Council and its special procedures and its willingness to cooperate on these issues.

The Government of China would like to request that the above text be included in full in United Nations documentation.

\*\* INBOUND NOTIFICATION : FAX RECEIVED SUCCESSFULLY \*\*

TIME RECEIVED REMOTE CSID January 7, 2014 3:35:37 PM GMT+01:0 0041228795634

DURATION PAGES 130 3

STATUS Received

p.1

07一月 14 15:38

guojizu

0041228795634



## No. GJ/102/2013

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland presents its compliments to the Office of the High Commissioner for Human Rights and with reference to the letter [UA G/SO 218/2 G/SO 217/1 G/SO 214(67-17) Assembly & Association (2010-1) G/SO 214(107-9) CHN 12/2013 dated 22 October 2013, has the honor to transmit herewith the attached reply by the Chinese Government.

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva and other International Organizations in Switzerland avails itself of this opportunity to renew to the Office of the High Commissioner for Human Rights the assurances of its highest consideration.

January 20

Office of the High Commissioner for Human Rights
Geneva

联合国人权理事会任意拘留问题工作组主席、强迫失踪问题工作组主席、言论自由问题特别报告员、和平集会和结社问题特别报告员、"人权卫士"问题特别报告员就涉华个案发来联合紧急呼吁函[UA G/S0 218/2 G/S0 217/1 G/S0 214 (67-17) Assembly & Association (2010-1) G/S0 214 (107-9) CHN 12/2013] 收悉。中国政府对来函所涉情况做了认真调查,现答复如下:

- 一、杨微,网名杨霆剑,男,26岁,江西省资溪县人。2013年5月24日,因煽动策划非法集会、游行、示威罪被依法行政拘留15日;6月8日,因涉嫌煽动颠覆国家政权罪被广东省公安机关依法刑事拘留,7月12日被批准逮捕,目前该案正在进一步办理之中。
- 二、许志永, 男, 40 岁, 河南省民权县人。2013 年 7 月 16 日,许因涉嫌聚众扰乱公共场所秩序罪被北京市公安机关依法刑 事拘留, 8 月 22 日被批准逮捕,目前该案正在进一步办理之中。
  - 三、顾义民,男,36岁,江苏常熟人。2013年6月2日,因 涉嫌煽动颠覆国家政权罪被江苏省公安机关依法刑事拘留,6月 14日被批准逮捕。江苏省苏州市人民检察院指控顾犯煽动颠覆国 家政权罪,于8月29日向苏州市中级人民法院提起公诉,苏州市 中级人民法院于9月29日依法公开开庭审理了本案,该案件正在 审理中。

四、宋光强,别名宋泽,男,50岁,北京人。2013年7月12日,因涉嫌聚众扰乱公共场所秩序罪被北京市公安机关依法刑事拘留,8月16日被批准逮捕,目前该案正在进一步办理之中。

guojizu

五、郭飞雄,真名杨茂东,男,47岁,湖北省谷城县人。2013 年8月18日,因涉嫌聚众扰乱公共场所秩序罪被广东省公安机关 刑事拘留,9月11日被批准逮捕,目前该案正在进一步办理之中。

六、孙德胜,男,22岁,湖北蕲春人。2013年8月13日, 因涉嫌聚众扰乱公共场所秩序罪被广东省公安机关依法刑事拘 留,10月16日被批准逮捕,目前该案正在进一步办理之中。

七、周维林,男,48岁,江苏江都人。2013年9月4日,因 涉嫌聚众扰乱公共场所秩序罪被安徽省公安机关依法刑事拘留,9 月6日被批准逮捕,12月11日移送检察机关审查起诉,目前该案 正在进一步办理之中。

八、来函提及的张福英、刘远东、邓志波、英吉贤、张继新、 赵广军、朱萍萍、许乃来、何斌、赵振佳、沈果东、殷锡金、姚 诚(以上名字均为音译)等人情况缺乏有效信息,无法查实其真 实身份和资料。

中国是法治国家、司法机关严格依法办案、并依法保障有关 人员的各项合法权利与自由。人权理事会特别机制多次就有关人 员情况来函,中国政府逐一认真答复,充分体现了对人权理事会 和特别机制工作的尊重和配合。

中国政府谨请将上述内容全文载入联合国有关文件中。